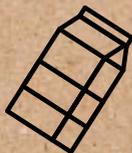




# CENTRO RICICLAGGIO BRONZOLO



COME I MIEI RIFIUTI DIVENTANO  
MATERIALE RICICLABILE



La raccolta differenziata consente di raggruppare i rifiuti urbani in base al loro materiale. Questi rifiuti sono destinati al riciclaggio e quindi al riutilizzo come materia prima.

Per un riciclaggio efficiente è importante differenziare bene i rifiuti. Il materiale riciclato evita lo spreco di materiali potenzialmente utili, garantendo maggiore sostenibilità al ciclo di produzione/uso dei materiali e riducendo l'utilizzo di energia.

### **Colophon**

Centro di riciclaggio Bronzolo

Su gentile concessione dell'Assessorato  
all'ambiente del Comune di Egna

Grafica e stampa: Effekt! GmbH

© 2023



Al Centro di raccolta del Comune possono essere raccolti i seguenti rifiuti differenziati:

Carta .....	4
Cartone .....	5
Vetro .....	6
Tetra pak (cartone per bevande) .....	7
Bottiglie di plastica .....	7
Rifiuti in plastica mista.....	8
Polistirolo.....	9
Nylon .....	9
Apparecchiature elettriche ed elettroniche – RAEE .....	10
Rifiuti con sostanze nocive .....	11
Metalli.....	12
Copertoni.....	12
Rifiuti ingombranti.....	13
Rifiuti inerti .....	13
Legno .....	13
Olio di cucina .....	14
Rifiuti tessili.....	15
Rifiuti organici - Bio .....	16
Dove smaltire altri rifiuti.....	17
Riscaldare correttamente.....	18

# CARTA



## SOLO CARTA PULITA

- Giornali
- Riviste
- Cataloghi
- Libri
- Brochure
- Sacchetti di carta



- Carta carbone
- Carta da imballaggio a contatto con alimenti
- Carta plastificata
- Fazzoletti di carta usati
- Tovaglioli di carta usati
- Assorbenti igienici
- Pannolini
- Carta sporca → **contenitore rifiuti residui**
- Tetra pak (cartone per bevande) → **container per il cartone**
- Cartone delle uova → **container per il cartone**

## RECYCLING

*Dal riciclaggio della carta si ottengono imballaggi per diversi beni di consumo*



# CARTONE

5

## SOLO CARTONE PULITO

- Cartone marrone
- Cartone stampato
- Imballaggi di cartone
- Tetra pak (cartone per bevande)

IL VOLUME  
DIMINUISCE,  
SE IL CARTONE  
VIENE PIEGATO.



- Cartone plastificato
- Cartone composito (composto da materiale diverso)
- Cartone sporco → **contenitore rifiuti residui**
- Carta → **container per la carta**
- Cartongesso (smaltimento presso ditte specializzate)

# TETRA PAK

## CARTONE PER BEVANDE



- Pulito e ripiegato → **container per il cartone**



- Tetra pak sporco → **rifiuti residui**
- Altri imballaggi

## RECYCLING

*Dal riciclaggio del cartone si ottengono imballaggi e cartone ondulato.*

ATTRAVERSO UN  
PROCESSO MECCANICO  
LE FIBRE DI CELLULOSA  
VENGONO SEPARATE  
DAL RESTO DEI  
MATERIALI, PER POI  
ESSERE RIUTILIZZATE.

# VETRO

I TAPPI E I COPERCHI IN METALLO O PLASTICA SONO DA RACCOLGERE SEPARATAMENTE.



## PULITO E SVUOTATO

- Contenitori di vetro: bottiglie, bicchieri, vasi ecc. senza differenziare il colore: Vetro verde, vetro marrone, vetro trasparente o bianco
- Oggetti in cristallo (bicchieri, lampadari a corona, oggetti decorativi ecc.)
- Vetroceramica (Pyrex ecc.)
- Specchi
- Lastre di vetro



- Led → contenitore per apparecchiature elettriche ed elettroniche RAEE - sorgenti luminose
- Televisori, computer, schermi → contenitore per apparecchiature elettriche ed elettroniche RAEE tv e monitor
- Oggetti in ceramica e porcellana → container rifiuti inerti
- Imballaggi di medicinali in vetro → contenitore per rifiuti con sostanze nocive - medicinali

## RECYCLING

*Dal vetro riciclato nascono nuovi contenitori per la conservazione di alimenti, contenitori e bottigliette per farmaci e cosmetici e diversi oggetti in vetro.*

# BOTTIGLIE DI PLASTICA

7

✓ SÌ

## PULITI E VUOTI

- Bottiglie di plastica per acqua minerale, bibite, oli e latte
- Bottiglie di plastica per detersivi, saponi, prodotti per l'igiene della casa e del corpo, per cosmetici, acqua distillata e liquidi in generale

✗ NO

- "Blister", contenitori rigidi (imballaggi e vaschette per confezionare giocattoli) → **container per la plastica mista**
- Oggetti in plastica, che non sono imballaggi (p. es. giocattoli) → **container per la plastica mista**
- Imballaggi in plastica → **container per la plastica mista**
- Cassette in plastica → **container per la plastica mista**
- Pellicole in nylon → **container per la plastica mista**



I CONTENITORI, LE BOTTIGLIE E I BICCHIERI IN PLASTICA DEVONO ESSERE SCIACQUATI. PUOI COMPRIMERLI O IMPILARLI PER RIDURNE IL VOLUME.



# RIFIUTI IN PLASTICA MISTA



## PULITO E VUOTO

- Contenitori in plastica per sughi, yogurt, formaggi, dessert
- Pellicole di imballaggio per carta igienica o carta da cucina o per raggruppare più prodotti
- Vaschette in plastica per uova, gelato, alimenti freschi (p.es. affettati, formaggio, paste fresche, frutta, verdura)
- Contenitori rigidi per dolci (p. es. vaschette trasparenti)
- Vaschette per alimenti e piccoli imballaggi in polistirolo
- Sacchetti per alimenti (p. es. pasta, riso, chips, biscotti, caramelle, alimenti congelati)
- Retine per frutta e verdura
- Contenitori diversi per alimenti
- Contenitori per animali domestici
- Contenitori per prodotti diversi (come cosmetici, articoli d'ufficio, fazzoletti inumiditi, detergenti)
- Coperchi in plastica (da differenziare, se l'altra parte dell'imballaggio è di un materiale diverso)
- Confezioni e sacchetti per abbigliamento
- Piatti, bicchieri e posate di plastica puliti

## ✗ NO

- Contenitori in plastica sporchi → **contenitore rifiuti residui**
- Bottiglie in plastica PET → **container per bottiglie di plastica**
- Polistirolo proveniente da imballaggi di grandi dimensioni → **container per il polistirolo**
- Pannolini e rifiuti residui

# POLISTIROLO

9

✓ SÌ

- Polistirolo proveniente da imballaggi di grandi dimensioni (p. es. da apparecchi elettrici ed elettronici come televisori, computer, schermi, lavatrici ecc.)

✗ NO

- Vaschette piccole di polistirolo (p. es. della verdura o alimenti ecc.), se pulite → **container per la plastica mista**, se sporche → **rifiuti residui**



# NYLON

## CONTAINER PER

## PLASTICA MISTA

✓ SÌ

- Pellicole in nylon
- Millebolle
- Borse e sacchetti della spesa
- Film d'imballaggio per bottiglie, per carta igienica, per carta cucina, per alimenti, per pasta, ecc.



# APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE

## RAEE



### SUDDIVISO IN 5 GRUPPI

- **R 1:** Frigoriferi, congelatori
- **R 2:** Lavatrici, lavastoviglie, asciugatrici, stufe elettriche, forni ed altri grandi apparecchi elettrici
- **R 3:** TV e monitor
- **R 4:**
  - Apparecchiature informatiche, stampanti, calcolatrici senza toner e cartucce, aspirapolveri, piccoli elettrodomestici ecc.,
  - Videocamere, impianti Hi-Fi, radio, attrezzi elettrici ed elettronici (come trapani, seghe, macchine per cucire ecc.)
  - Apparecchi elettrici ed elettronici per il tempo libero e lo sport (come videogiochi ecc.)
  - Strumenti di controllo (come rilevatori di fumo, termostati, regolatori di temperatura)
  - Dispositivi medici
- **R 5:** Sorgenti luminose (come led, lampadine e tubi fluorescenti)

 **NO**

- Pile usate → contenitore apposito rifiuti con sostanze nocive pile e batterie
- Batterie d'auto → contenitore apposito rifiuti con sostanze nocive

## CON SOSTANZE NOCIVE

### ✓ SÌ

- Bombolette spray
- Toner e cartucce
- Filtri dell'olio
- Batterie usate (pile) e accumulatori al piombo
- Oli per macchine, lubrificanti
- Medicinali scaduti e siringhe
- Pesticidi
- Colori, colle e resine artificiali contenenti sostanze nocive
- Detergenti contenenti sostanze pericolose
- Vernici e solventi

### ✗ NO

- Amianto → **smaltimento tramite ditte specializzate**

### RECYCLING

*I rifiuti tossico-nocivi vengono smistati, recuperati e riutilizzati a fini energetici.*

*Dalle apparecchiature elettriche ed elettroniche vengono tolti i componenti pericolosi e viene recuperato tutto il materiale riutilizzabile come rame, ferro, acciaio, alluminio, vetro e metalli vari, che può essere usato per produrre nuovi apparecchi.*

ABBANDONARE  
I RIFIUTI TOSSICI  
NELL'AMBIENTE PUÒ  
AVERE EFFETTI  
MOLTO PERICOLOSI.



# METALLO PULITO E VUOTO

IL METALLO  
RICICLATO VIENE  
SMISTATO E  
RIUTILIZZATO.

✓ SÌ

- Lattine e barattoli
- Tappi a corona e altri tappi in metallo per bottiglie o contenitori
- Mobilia in metallo, tavolini, sedie
- Parti in metallo vecchio
- Contenitori in metallo, p. es. fusti in lamiera
- Pellicola in alluminio pulita
- Biciclette, cerchioni (senza copertone), carriole ecc.  
→ privi di materiali estranei come tessuti, plastica, nylon ecc.

✗ NO

- Barattoli e lattine con contenuto
- Barattoli e lattine sporchi
- Bombolette spray → contenitore per rifiuti con sostanze nocive/bombolette spray
- Tutti i tipi di apparecchi elettrici ed elettronici → contenitori diversi per apparecchi elettrici ed elettronici RAEE
- Rottami di automobili o motocicli → smaltimento tramite ditte specializzate

# COPERTONI

✓ SÌ

- Solo copertoni (rifiuti speciali a pagamento) vengono ritirati anche dai commercianti

# RIFIUTI INGOMBRANTI

13

✓ SÌ

- Rifiuti ingombranti (disponibile anche servizio di prelievo a domicilio a pagamento - richiesta presso Ufficio Tributi del Comune)

✗ NO

- Rifiuti ingombranti inferiori a 40 x 40 cm → rifiuti residui

# RIFIUTI INERTI

✓ SÌ

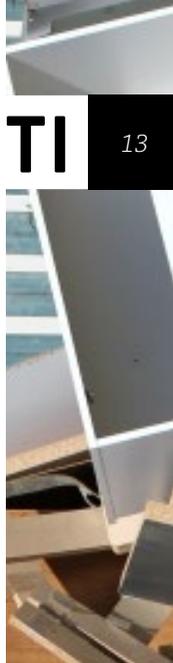
- piccole quantità

✗ NO

- Rifiuti inerti in grande quantità (smaltimento tramite ditte specializzate)
- Cartongesso (smaltimento presso ditte specializzate)

# LEGNO

✓ SÌ



# OLIO DI CUCINA

✓ SÌ

**SOLO NEL CONTENITORE APPOSITO “ÖLI”,  
RIEMPIUTO FINO AL BORDO;**

- Oli da cucina usati
- Oli da conserve
- Oli scaduti

✗ NO

- Olio del motore, oli minerali e lubrificanti → **contenitore apposito per oli speciali**
- Altri liquidi e sostanze chimiche → **contenitori appositi**
- Resti di cibo → **compostaggio o rifiuti residui**

USA L'“ÖLI” PER  
PROTEGGERE L'AMBIENTE,  
MA ANCHE I TUBI DI  
SCARICO DELLA  
TUA CASA.

## RECYCLING

*L'olio di cucina riciclato fornisce energia.*

*Viene impiegato per la produzione di combustibile ecologico, ma anche trasformato in biogas per l'approvvigionamento energetico.*

# RIFIUTI TESSILI

15

✓ SÌ

- Indumenti usati e prodotti tessili da macero, puliti

✗ NO

- Prodotti tessili, indumenti sporchi (in stato scadente e sporchi) → rifiuti residui
- Scarpe e indumenti puliti in buono stato → container CARITAS
- Scarpe sporche o in stato scadente → rifiuti residui



# RIFIUTI ORGANICI

## - BIO ✓ sì

- Avanzi e scarti di cucina
- Avanzi di frutta e verdura
- Gusci d'uovo e bucce di frutta
- Ossa (non crude)
- Fondi e filtri di caffè, filtri di tè
- Cibi scaduti (non carne e pesce crudi)
- Foglie e piante in piccole quantità
- Piante malate

## ✗ NO

- Peli e capelli
- Pellicole in alluminio
- Mozziconi di sigarette
- Pannolini → rifiuti residui
- Sacchetti dell'aspirapolvere
- Spazzatura
- Cenere → rifiuti residui
- Sacchetti in nylon, borse della spesa → rifiuti residui
- Sostanze chimiche → contenitore apposito per i rifiuti tossico-nocivi
- Escrementi e sabbia per gatti → rifiuti residui
- Tetra pak - cartone per bevande → container per il cartone
- Carta - cartone → container appositi
- Oggetti in plastica → container appositi
- Carne, ossa e pesce crudi, avvolti in carta da giornale per evitare la formazione di odori spiacevoli → rifiuti residui
- Oli e grassi alimentari → Oli
- Erba tagliata e rifiuti verdi
- Rifiuti verdi in grande quantità → contattare il personale del cantiere comunale

I RIFIUTI ORGANICI VENGONO TRASFORMATI IN COMPOST, PER QUESTO NON DEVONO CONTENERE ALTRE SOSTANZE.



- **Estintori** → contenitore per estintori
- **Amianto**  
Smaltimento presso ditte specializzate
- **Bombole di gas**  
Restituzione al rivenditore specializzato
- **Rottame**  
Punti di raccolta autorizzati oppure centro di recupero rottami
- **Siringhe**  
Rifiuti pericolosi
- **Cartongesso**  
Smaltimento presso ditte specializzate
- **Munizioni**  
Consegna ai Carabinieri o alla Questura
- **Pellicole per insilato**  
Raccolta organizzata da parte delle associazioni di categoria
- **Carcasse di animali**  
Associazione degli Allevatori di piccoli animali del Sudtirolo  
Via Galvani 38, Bolzano -  
Info 0471-063981

# RISCALDARE CORRETTAMENTE

## Incenerimento di rifiuti privati in casa

La spazzatura e i rifiuti organici non sono destinati a essere bruciati. Vi chiediamo di smaltirli correttamente e di usare nella stufa solo i materiali previsti per la combustione. La combustione di prodotti non adatti, così come la combustione impropria di prodotti adatti, rilascia CO<sub>2</sub> e monossido di carbonio (tossico), metano e particelle di fuliggine. Questi sottoprodotti sono dannosi per la salute e possono essere evitati, se si usa la stufa correttamente. Va detto anche che qualsiasi combustione rilascia del particolato.

SI SCONSIGLIA DI  
RISCALDARE CON IL  
CARBONE, PERCHÉ  
LA PRODUZIONE NON  
È SOSTENIBILE E LA  
COMBUSTIONE RILASCIA  
DIVERSE SOSTANZE  
INQUINANTI.

### Cosa **può** essere bruciato?

*Legno secco non trattato  
(dopo un adeguato stoccaggio)  
Bricchetti di legno (ecosostenibile)  
Pellet di legno (ecosostenibile)*

### Cosa **non** dovrebbe essere bruciato?

*Carta  
Rifiuti organici  
Rifiuti domestici (vasetti di yogurt, bottiglie di  
plastica, pannolini, cartoni del latte, Tetrapak)*

*In gran parte basato sull'opuscolo edito dalla Provincia  
"Riscaldare con la legna... ma bene!"*



## ✓ CORRETTA COMBUSTIONE

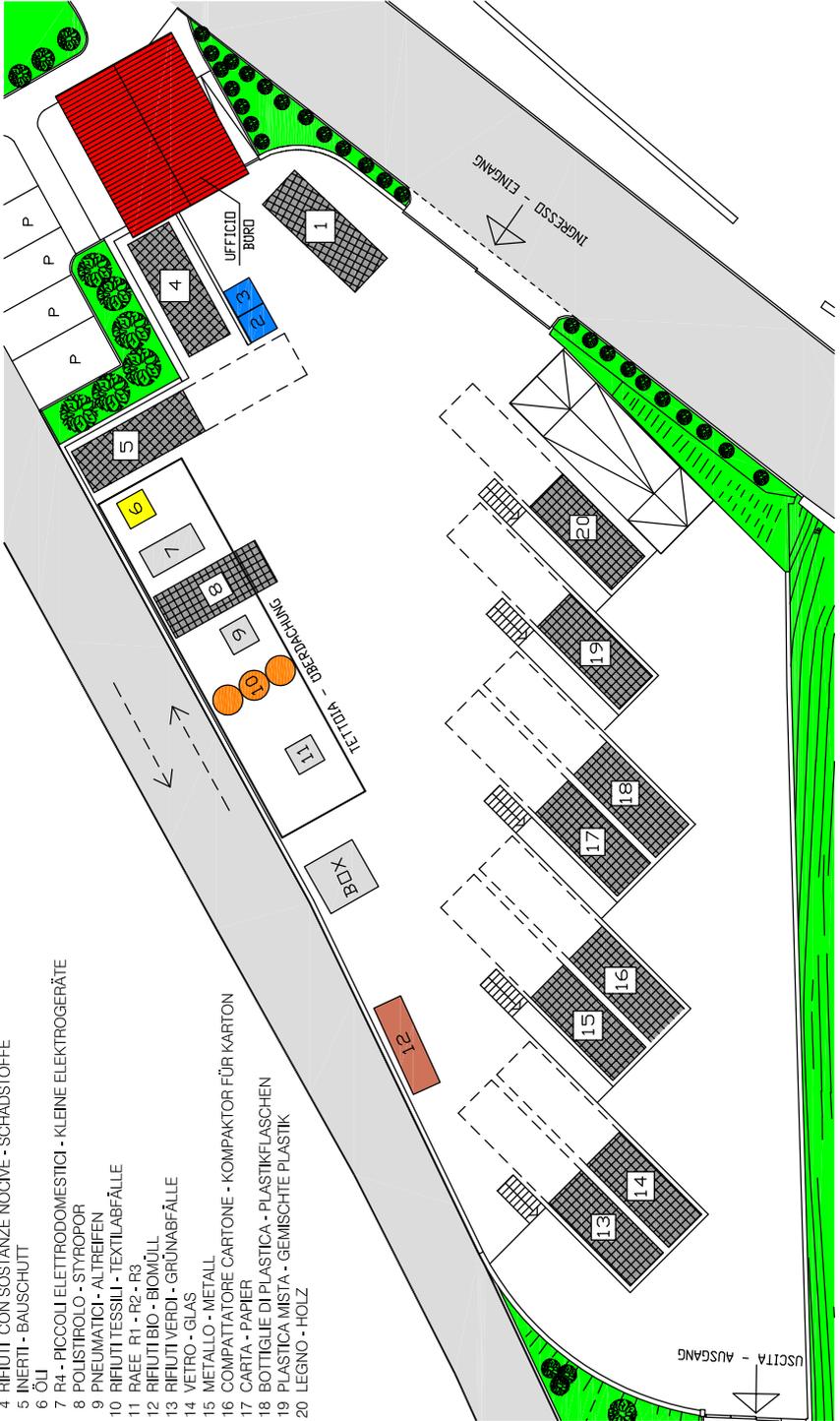
- Fumo non visibile
- Nessun odore sgradevole
- Cenere grigio chiara, bianca
- Poca fuliggine
- Basso consumo di combustibile
- Fiamme da blu a rosso chiaro

## ✗ CATTIVA COMBUSTIONE

- Fumo denso, da giallo a grigio scuro
- Odore sgradevole
- Cenere scura
- Sbocco del camino nero
- Alto consumo di combustibile
- Fiamme dal rosso al rosso scuro

*Citata dall'opuscolo "Riscaldare con la legna... ma bene!"*

- 1 INGOMBRANTI - SPERMÜLL
- 2 NEON - NEONLAMPEN
- 3 PICCOLI NEON E LAMPADINE - KLEINE NEONLAMPEN UND GLÜHLAMPEN
- 4 RIFIUTI CON SOSTANZE NOCIVE - SCHADSTOFFE
- 5 INERTI - BAUSCHUTT
- 6 ÖL
- 7 R4 - PICCOLI ELETTRODOMESTICI - KLEINE ELEKTROGERÄTE
- 8 POLISTIROLO - STYROFOR
- 9 PNEUMATICI - ALTREIFEN
- 10 RIFIUTI TESSILI - TEXTILABFÄLLE
- 11 RAEE - R1 - R2 - R3
- 12 RIFIUTI BIO - BIOMÜLL
- 13 RIFIUTI VERDI - GRÜNABFÄLLE
- 14 VETRO - GLAS
- 15 METALLO - METALL
- 16 COMPATTATORE CARTONE - KOMPAKTOR FÜR KARTON
- 17 CARTA - PAPIER
- 18 BOTTIGLIE DI PLASTICA - PLASTIKFLASCHEN
- 19 PLASTICA MISTA - GEMISCHTE PLASTIK
- 20 LEGNO - HOLZ



# CENTRO DI RICICLAGGIO BRONZOLO

21

VIA NAZIONALE 1/A



## **ALCUNE INDICAZIONI SULLA RACCOLTA DEI RIFIUTI RESIDUI**

- Porta il tuo bidone per i rifiuti residui al punto di raccolta la sera prima della raccolta.
- Per ogni svuotamento viene considerato il volume del contenitore, non il peso.
- Controlla che il coperchio del tuo bidone sia completamente chiuso. Se il contenitore è troppo pieno o aperto, non viene svuotato.
- I bidoni con la serratura vanno collocati sul punto di raccolta chiusi a chiave e l'ultimo sacchetto non deve toccare il coperchio per consentire lo sgancio automatico durante lo svuotamento.
- Ricordiamo che la tariffa fissa annuale comprende un numero minimo di svuotamenti, che viene pagato anche se non vengono effettuati.

**Pulisci regolarmente il tuo bidone.**